Archeology and Text: A Journal for the Integration of Material Culture with Written Documents in the Ancient Mediterranean and Near East

Vol. 1, 2017

ISSN 2523-2355 (print) | ISSN 2521-8034 (online)

Editorial policies, instructions for authors and open access articles can be found at the journal’s websites:

https://archaeology-text.cas2.lehigh.edu/

Editors

David Small, Lehigh University
Itzhaq Shai, Ariel University

Editorial Board:

Yonatan Adler, Department of Land of Israel Studies and Archaeology, Ariel University
Colleen Darnell, Department of Art History, University of Hartford
Thomas Gallant, Department of History, University of California at San Diego
Onno van Nijf, Department of History, University of Groningen
Robin Osborne, Faculty of Classics, Cambridge University
James Whitley, School of History, Archaeology, and Religion, Cardiff University
K. Lawson Younger, Jr., Department of Old Testament and Semitic Languages, Trinity International University
Yağmur Heffron, Department of History, University College London
Table of Contents

**Divination Texts of Maresha – Archeology and Texts**
Esther Eshel, Bar Ilan University, Ian Stern, Archaeological Seminars Institute 7

**Toward an “Archaeology of Halakhah”: Prospects and Pitfalls of Reading Early Jewish Ritual Law into the Ancient Material Record**
Yonatan Adler, Ariel University 27

**Purity Observance among Diaspora Jews in the Roman World**
Jodi Magness, University of North Carolina at Chapel Hill 39

**Visual Models in Archaeology and Harmonization of Archaeological and Literary Data**
Catalin Pavel, Kennesaw State University 67

**Reading Between the Lines: Jewish Mortuary Practices in Text and Archaeology**
Karen B. Stern, City University of New York, Brooklyn College 95

**Complex Purity: Between Continuity and Diversity in Ancient Judaism**
Yair Furstenberg, Ben Gurion University of the Negev 115
Editorial Statement

The study of the human past has conventionally been divided between two distinct academic disciplines depending upon the kind of evidence under investigation: “history”, with its focus on written records, and “archaeology”, which analyzes the remains of material culture. This new annual publication, *Archaeology and Text: A Journal for the Integration of Material Culture with Written Documents in the Ancient Mediterranean and Near East*, aims to bridge this disciplinary divide by providing an international forum for scholarly discussions which integrate the studies of material culture with written documents. Interdisciplinary by nature, the journal offers a platform for professional historians and archaeologists alike to critically investigate points of confluence and divergence between the textual and the artifactual.

We seek contributions from scholars working in the ancient Mediterranean and Near East. Contributions with a theoretical or methodological focus on the interface between archaeology and text are especially encouraged. By publishing all of its articles online, the *Archaeology and Text* seeks to disseminate its published papers immediately after peer-review and editorial processes have been completed, providing timely publication and convenient access.

In providing a forum, we will publish reviews of recent publications which deal with the issue of archaeology and text. When appropriate, each volume will include a short overview of recent conferences which have treated this topic as well.
Divination Texts of Maresha –
Archeology and Texts

Esther Eshel, Bar Ilan University
Ian Stern, Archaeological Seminars Institute

Abstract

The discovery of over 384 Aramaic ostraca in Subterranean Complex 169 of Maresha includes, to date, 137 ostraca that can be categorized as divination texts. We believe they were possibly utilized for cultic purposes. In this same subterranean complex a disproportionate number of other finds were uncovered that can be considered cultic in nature. These include astragals, aniconic kernos lamps, figurines, small domestic stone altars and models of chalk phalli. This article is a preliminary look at some of the various genres of Aramaic inscriptions in this Subterranean Complex 169, their possible origins and parallels in the ancient Near East, as well as their possible connection to the many cultic items discovered with them.

Introduction

During the course of our excavations of Subterranean Complex 169 (hereby SC 169), located in the lower city of Maresha, a significant number of finds that can be categorized as “cultic items” were uncovered. These items include astragals (knucklebones), aniconic kernos lamps, models of chalk phalli, figurines, and small domestic stone altars. Significant portions of the epigraphic material we have also discovered in this complex appear to be cultic in nature as well and, more specifically, used for purposes of divination. This article will discuss what connection can be found, if any, between these cultic items and Aramaic divination.

The Site of Maresha

There are a number of biblical and post biblical references to Maresha (Fig. 1) as a city in ancient Judah (Josh 15:44, II Chr 2:7-9, and Mic 1:13-15, Josephus, Ant 8.10.1 §246, Eusebius, Onomasticon 130:10-12). The archaeological record clearly reflects an Iron Age II presence (Bliss and Macalister 1902: 58, Kloner 2003: 9-16). Following the
Babylonian conquest of Judah in 586 B.C.E. and the subsequent conquest of Edom by Nabonidus in 552 B.C.E., there was a migration of Edomites and other ethnic groups into Southern Judah. While there is little archaeological evidence from the sixth-fifth centuries, material finds from the fourth century B.C.E. have been discovered (Eshel 2010: 38, Lemaire 1996: 84-85). Nevertheless, the status of Maresha during the Persian period is unclear. By the third century B.C.E., a Hellenized Sidonian community had settled in Maresha (Peters and Thiersch 1905: 36-39). The city’s close commercial ties with the Ptolemies during the third century B.C.E. is evident in the Zenon Papyri (P. Cairo 59006, 59015, 58537). In ca. 198 B.C.E. the city came under Seleucid control and the process of Hellenization intensified. Later, during the Hasmonean wars, Maresha was used as a base for attacks against Judea and subsequently suffered retaliation from the Maccabees (2 Macc 12:35). Following the conquest by John Hyrcanus in 107 B.C.E., the city was abandoned or transferred to a different location.\footnote{While Josephus, in Ant 14.4.4 §75, JW 1.7.7 §156, attests to a post Hyrcanus Maresha, no archaeological evidence of such a city has been found to date aside from a number of surface coins.}

Maresha was first excavated in 1900 by Bliss and Macalister, who uncovered a planned and fortified Hellenistic city encircled by a town wall with towers. Large-scale excavations of surface areas and some of the subterranean complexes were directed by Amos Kloner, under the auspices of the Israel Antiquity Authorities, from 1989 to 2000. The results of the rich finds were published in three volumes (Kloner 2003, Ehrlich and Kloner 2008, Kloner 2011), and more are being prepared.

\begin{figure}[h]
\centering
\includegraphics[width=\textwidth]{map.png}
\caption{Map of Israel with Maresha}
\end{figure}
Beginning in 2000, an archaeological excavation was conducted in SC 169, located in the lower city of Maresha (Fig. 2), approximately 105 meters from the upper city of Maresha in what is one of the most unusual and interesting complexes in the Maresha area. It contains 13 rooms that are still being excavated. The excavation, on behalf of the Israel Antiquities Authority, Hebrew Union College, and the Archaeological Seminars Institute, was directed by Ian Stern and Bernie Alpert (Stern and Alpert 2014).

**The Cultic Items**

During the course of the excavations of SC 169, a significant number of finds that can be categorized as “cultic items” were uncovered. Most of these finds are from subterranean complexes that contain anthropogenic debris dumped inside during the Hellenistic period from surface dwellings and that therefore, unfortunately, lack a clear stratigraphic context. Nevertheless, the finds in these “dumps” can still be dated typologically. They range chronologically from the fourth to the late second centuries B.C.E.. These include astragals (knucklebones), aniconic kernos lamps, and models of chalk phalli.
Astragals - Fifty astragals (Fig. 3) or knucklebones were discovered in SC 169; six are inscribed with Greek letters, of which one is made of glass (Fig. 4) and one of lead. These astragals represent 44% of the sheep/goat bones discovered in SC 169, the highest percentage of any excavated subterranean cave system at Maresha (Perry forthcoming). Astragals were used as gaming pieces and for divination during this period. They may have been used for cleromancy or divination by lots. The four sides bearing a name or number and the different combination of numbers can be interpreted as having particular significance for the enquirer. A collection of astragals found in Branchidai-Didyma in western Anatolia might serve as a useful parallel. Alan Greaves (2012: 177-206) assessed the evidence for different aspects of the divinatory process used there, including divination by mantic trance and cleromancy. This included the use of astragals as a means of delivering responses. According to Greaves, the three criteria that point to divination are: 1. context, 2. their modification...
or production in other materials, and 3. inscriptions. Our astragals appear to meet these criteria.

**Aniconic kernos lamps** - The discovery of hundreds of aniconic kernos lamps attached to stands is unique to Maresha (Figs. 5-6). The kernos vessels on which the lamps were mounted are among the most singular artifacts produced in Maresha. It seems that the concept of these vessels was imported from abroad and adapted to local needs and rituals performed at this site (Ambar-Armon, Kloner, and Stern 2010: 103-140). Of the 763 whole Hellenistic period lamps discovered in SC 169, approximately 42% are kernos lamps. Kernos vessels, to which small bowls were attached, have been unearthed in large quantities in at least two sites in Greece: Eleusis (Mylonas 1961: 222) and the Eleusinion (Pollitt 1979) in central Athens (Ambar-Armon, Kloner and Stern 2010: 125). Various types of kernos vessels, some of which were local, have also been discovered in Egypt, and some are similar to the types found in Athens and Eleusis. The vessels found in Maresha were probably influenced by the nearby Hellenistic center in Alexandria. Ambar-Armon’s study
has shown that the lamps from Egypt had a strong influence on the Maresha lamps (Ambar-Armon 2007: 304–6), and suggests that, by extension, also the kernos lamps felt this influence. Lamps attached to vessels have been found in ritual contexts in the Hellenistic world. It is acknowledged that they were used in temple rituals and were designed accordingly: for example, such lamps in the Temple of Athena in Corinth (Broneer 1930: 34, fig. 16:133 no. 42), in Naucratis in the Temple of Aphrodite (Bailey 1975: 96, Q152), and in Knidos in the Temple of Demeter (Bailey 1988: 342, Q2742).

The vessels mentioned by Athenaios of Naucratis, author of Deipnosophistae (Pollitt 1979: 205), were associated with the mystery rites in Eleusis in Attica. This secret ritual was one of the most widespread secret rituals of the ancient world, promising participants a special place in the afterlife. The content of the ceremonies remain a secret until the present. It is believed that the priests who took part in this procession carried kernos vessels on their heads. Evidence of this has been found in a vessel decorated with figures carrying kernos vessels on their heads (Cintas 1950: pl. 46). However, most of the vessels from Maresha were large and heavy, and it is more likely that they were placed on flat surfaces.

Finally, Ambar (Ambar-Armon, Kloner, and Stern 2010: 132-3) found a lack of soot marks on 41% of the lamp nozzles (as opposed to only 4% of all the lamps at Maresha) and 27% showed limited use, shown by slight traces of soot (as opposed to 2% of the closed lamps). In addition, the oil reservoirs in the lamps had a limited capacity, meaning a short burning time (ca. 1 hour – as tested by personal observation). All of this suggests that the main function of these kernoi was something other than merely illumination.

**Circumcised phalli** - To date, we have discovered twenty models of circumcised phalli (Stern 2012: 57-88), carved from local chalk, in several of the subterranean complexes (Figs. 7-8). They appear to be erect, partially broken, and life size. Sixteen of the 20 phalli discovered at Maresha were found in SC 169. While Roebuck (1951: 3567/02 169-18-446 S7

Fig. 7 - Phallus from SC 169
117-118) believes that flaccid phalli were utilized as votive genitals in a healing cult, Ehrlich (2009: 18-20) argues that they are connected to the cult of Dionysus and Hermes and had an apotropaic value. It is possible that they were used in a fertility rite.

**Domestic Altars** - Finally, over 40 small domestic stone altars were found in SC 169 (Figs. 9-10). The concentration of these cultic items in one subterranean complex raises certain questions. Parallels in other parts of the Hellenistic world indicate that such items had a ritualistic purpose.

**The Heliodorus Stele and the Temple**

Approximately 30 meters from SC 169 is Area 800, which has been identified as a shrine by both Kloner (2001: 111-112) and Graicer (2012: 183-193). The structure, constructed on an east-west axis, is the largest building to be found in Maresha to date, measuring ca. 13 × 27 meters, with remains of 3-4 layers of
large, nari stone walls. Graicer believes that it was constructed by Ptolemy IV after his
victory at the battle of Rafiah, in honor of his wife Arsinoe III.

Complex 169 is only ca. 10 meters from SC 57, where the famous “Heliodorus” stele
was discovered.² It concerns the Seleucid king Seleucus IV’s appointment of a certain
Olympiodorus to a position of religious responsibility in Koile Syria and Phoenicia.
The importance of the location of this SC and, more specifically, its proximity to these
other two sites, will be made clear as we proceed. The consensus of scholarly opinion
is that the “Heliodorus Stele” once stood near or inside a temple (Gera 2009).

**Divination**

Divination was a common way of predicting the future in the ancient world. The
diviners would investigate different naturally-occurring phenomena, interpreted as
signs, which bear a hidden meaning in predicting the future. Another way for the
diviners to access such information was by creating predictions from shapes regarded
as omens. The ritual of conceiving omens from the characteristics of sheep livers
spread from Babylonia and reached Etruria, where it was performed in a very similar
way. According to classical literature, the Greeks also used liver omens, as well as
divination by pouring oil or flour onto liquid (Luck 1985: 229-305).

The Israelites were also familiar with the divination practices that were common
in the surrounding countries. Ezek 21:26 describes the king of Babylon consulting
omens while preparing the attack on Jerusalem: בְּרֹאשׁ שְׁנֵי אֵם הַדֶּרֶךְ-בָּבֶל אֶל -כִּי רָאָה בַּכָּבֵד, קִלְקַל בַּחִצִּים שַָאַל בַּתְּרָפִים: קָסֶם -לִקְסָם --הַדְּרָכִים... “For the king of Babylon has stood
at the fork of the road, where two roads branch off, to perform divination: He
has shaken arrows, consulted teraphim, and inspected the liver”. Another reference
to the Babylonians using celestial divination is mentioned in Isa 47:13 נֶלֶאֹחַ יִצָּה יָרִיב , יִצְרָבְנֹ לַחֲפָר וּלְאָקָשָם... "...You are helpless, despite all your
art. Let them stand up and help you now, the scanners of heaven, the star-gazers…”
Deuteronomy prohibits different forms of magical activities: וֹתּ לא-יִמָּצֵא בְךָ, מַעֲבִיר בְּנוֹ-וּבִ בָּאֵשׁ, קֹסֵם קְסָמִים, מְעוֹנֵן וּמְנַחֵשׁ וּמְכַשֵּׁף... “Let no one be found among you who consigns his
son or daughter to the fire, or who is an augur, a soothsayer, a diviner, a sorcerer,
one who casts spells, or one who consults ghosts or familiar spirits, or one who inquires of
the dead” (18:10-11).

---

² In 2007 Hannah Cotton and Michael Würrle published the first fragments (A+B) of an inscription,
found in a private collection. In 2009 three more fragments (C, D, E) of the same inscription found in
Maresha were published. For the preliminary report see Stern 2009: 60-61 The inscription was studied
The excavations at Maresha have yielded more than 1200 Greek and Semitic inscriptions. The majority of the ostraca were written in Greek and can be dated to the Hellenistic period. Of the 480 Aramaic ostraca so far discovered at Maresha, 384 are from Subterranean Complex 169. Included in this collection are a group of 137 Aramaic ostraca, dating to the third – second centuries B.C.E., that share a common formula of ... הנ, that is, “If X...”, הנ, “and if” as well as אבל הנ, “if not”. Some ostraca include the words: הנ אלוהין, “Thus, it is from the gods”. Only a few of these inscriptions are complete or almost complete; the rest are fragmentary. The pottery sherds used by the scribes were not always the most suitable writing media – at least one inscription was written on the upper part of a jar, including the rim; in another case the letters were inscribed on a fragment of a bowl, including over the black stripe decorating its upper part. In some instances, several inscriptions were written in scattered different columns on one almost complete bowl (Fig. 11).

The texts from Maresha have not been fully deciphered, and for a long time we could not identify any specific deity or personal name. Although the ethnicity of the owners of these inscriptions is unknown, previous studies of the ostraca from Idumea have shown that the vast majority were not Jews. The epigraphic material represents a very mixed ethnic population within late Persian-period Idumea, consisting of (31%) Arabs, (24%) Idumeans, (28%) Western Semitic, (9%) Judahite, (5%) Phoenician, and (3%) others (Stern 2007: 213). We have deciphered the name קוס within six of the divination texts under discussion. Among the newly deciphered Qōs ostraca we read: תקלתא והן מן קוס, which tentatively might be translated as: “Thus, the stumbling is from (or: caused by) Qōs” (Reg. No. 169-68-1316-S3). It should be noted, that the theophoric element of Qōs in Edomite personal names is known since the eight century B.C.E. He was probably the principal god of Edom, as noted by Bartlett (1989: 203), and the

---

1 The first readings of some of these ostraca were done together with Rivka Elitzur-Leiman, while many are still to be read and fully deciphered.
only deity mentioned in the inscription at Kirbet et-Tannur, dated to the first century B.C.E. (McKenzie and Reyes 2013: 191-192). The worship of Qōs by the Nabateans is documented as late as the second or third centuries C.E. from inscriptions found in Bosra and Jerash (for a summary of the finds and discussion, see McKenzie and Reyes, ibid.).

The first such inscription including the הַנָּא formula was discovered by Amos Kloner in Area 61 at Maresha. It was written on a bowl, together with two other inscriptions - a recording of a daily harvest and an account. Lacking Semitic parallels, we interpreted these inscriptions as general scribal exercises, while the הַנָּא inscription was interpreted as a wisdom text, based on parallels found in Ben Sira and the words of Ahiqar (Eshel, Puech, and Kloner 2007: 41-47).

Currently, we have managed to identify 137 texts containing the conditional structure of ...הַנָּא. The contents of the Maresha הַנָּא group of texts is diverse. They include various genres to be discussed below, whose exact breakdown remains to be determined. Based on the phrase “it is from the gods/Qōs”, along with the characteristic structure ... הַנָּא, “if X”, the ostraca under discussion here may be understood as divination texts (see above). In order to affirm this interpretation, the best analogy is from the Mesopotamian world, where the most common written attestations for divination are conditional omens (see Rutz 2013: 219-221). The Mesopotamian omen was a pair of elements – protasis and apodosis, which together constituted one casuistic statement, usually beginning with the Akkadian word Šumma, “if” (Rochberg 2010). While in the Mesopotamian omens the structure is clear, i.e., the protasis and the apodosis are usually complete – the meaning of the Maresha texts is much vaguer, and no exact parallel with the Mesopotamian omen was found.

In some cases, parallels were found to the Mesopotamian omen texts, especially to the series called Šumma Alu. This is a group of 107 tablets, containing nearly 10,000 private omens dealing with the fate of individuals, associated with unprovoked or uninduced omens and signs. The Šumma Alu omens were developed in Mesopotamia, primarily in Assyria, over the course of several hundred years, and were standardized around the middle of the seventh century B.C.E. (for a general survey of the Šumma Alu texts see: Freedman 1998: 1-14).

In one ostraca (Reg. No. 169-94-1481-S1) we found the phrases: והן וַעֲמֵהָה והַנָּא מָחָלֵה; “And if death and if illness”, or, והן מָחָלֵה נשוה; “if an illness is put [upon X]” (Reg. No. 169-94-1481-S1), which seems to be the equivalent of the apodosis in many omens from the Šumma Alu group, predicting the bad fate of an individual. For example, “If fungus is seen on a south wall, the mistress of the house will die” (Freedman 1998, Tab. 12: 29).
The fragmentary phrase [...] “if a gate will be opened” (Reg. No. 169-114-1700-S2), may be compared to a series of omens which deals with the direction of a house’s doorways: “If a house’s doorways open towards the south, the inhabitant of that house will be happy; If a house’s doorways open towards the north, the inhabitant of that house will not be happy” (Freedman, 1998: 95, Tab. 5:71-72):

In another ostracon already published, Eshel (2011: 181-186) suggested the reading:

1. בנפפת ההלילה
2. ושתקו והן אותוקא

“If you are hurt by Lilith [or: if you meet Lilith], And (by) STQW, and if (you are hurt by) WTWQ” [...]” (Reg. No. 169-94-1392-S1). Another text reads: [...] ויתרה, “and if a spirit [...].”

Here we have two or three names of demons. The first is the well-known female demon – לילית (Lilith), followed by what seem to be two additional demons. Starting with אותוקא, this noun should be compared to the Akkadian evil demon utukku(m) (Black, George, and Postgate 2000: 430b). The second noun שתקו seems to be related to the root שתק, meaning “to be silent,” which is used in Aramaic in both the conjugation pa’el, “to silence”, and itpa’el, “to be silent”. The Maresha ostracon can be explained as referring to a demon whose power is to render people mute or paralyzed. The term can be compared to the name שתיקא, written on an amulet found in the Cairo Genizah (T.-S. AS 142.12 line 36; cf. Schäfer and Shaked 1994: 85). Here, too, we find parallels in the Šumma Alu texts,4 where a series of omens in Tablet 19 deal with different demons appearing in a man’s house (Freedman 1998).

One of the most popular phrases in our collection of ostraca from Maresha is: היה בן אלהין, “Thus it is from (the gods)”, or היה בן קוס, “thus it is from (the hands of)”, to be compared with Gen 24:50: מֵיְהוָה יָצָא הַדָּבָר, וַיַּעַן לָבָן וּבְתוּאֵל וַיֹּאמְרוּ “Then Laban and Bethuel answered, ‘The matter was decreed by the LORD’ ”. Another possible link can be made between the phrase היה בן אלהין and tablets from the Šumma Alu group, in which some omens are understood as “the hand of” different gods. For example: “If a donkey goes out of a man’s house—hand of Adad; the property of the owner of the house … will be substantial” (Tab. 43, line 18); or: “If a prince is riding a chariot and falls to the right of the chariot—hand of Šamaš; trouble” (Line 23). Or in general: “If a big cat cries out in a man’s house—hand of his god; losses will go out of the man’s house” (Tab. 45, line 67).

In addition to the demons mentioned in the Maresha texts, the texts seem to

---

include other related terms which come from the world of sorcery. Such is the case with the opening word in one of the largest and fully preserved texts – ענוני. The root עננ in Aramaic means: “to practice sorcery”. The same is true in Hebrew – the noun עונן usually comes in a group of other magic professionals, as cited previously from Deuteronomy 18: "For they are full [of practices] from the East, and of soothsaying like the Philistines”. An interesting, though unfortunately broken, text from Qumran, 4Q513 (=4QOrdinances), might shed some light on the discussed ostraca from Maresha, as it also mentions ענני, reading: [...]砷ר ה[8]ך עונני [...], where עונני has been interpreted as either a personal name (Wacholder 2001) or, better, as translated first by Baillet, “that he showed omens [...] and not from the Law of Moses” (1982: 290). Qimron corrected the reading, reconstructing: [...]砷ר ה[8]ך עונני [..., where] עונני has been interpreted as derived from עמון, “one who creates illusions” (see b. Sanhedrin 65b), here in 4Q513 referring to the Pharisaic leaders.

Another genre found in these ostraca, is the terminology related to astrology. For example, the usage of the noun מחשא can be found in another mentioned ostracon (Fig. 12; Eshel 2011: 181-186). Eshel suggests interpreting this as an illuminated phenomenon produced by stars or meteors. Further, she proposed, based on the usage of the verb עזב to describe the movement of Halley’s Comet in the Maresha ostraca, that this word is used in the same way in the “Birth of Noah” text (4Q535, Frg. 3). Thus, 4Q535 is probably referring to the horoscope of the “Elect of God” as well, albeit in a very fragmentary context (see Eshel 2011: 183-184). The last example in this category is the reading of another ostracon (Reg. No. 169-94-1392-S1): “Should a comet be seen, it is from the gods, and indeed, you see it!” Here we have astrology as a sign from the gods, a well-known phenomenon in the ancient world. The last genre, relates to the law. In this regard, we have some texts that specifically refer to human relationships in general, and between men and women in particular. In some ostraca we find many references to people, in
various forms – men and women, הבואו ובהוא, as well as a young man or a slave, ילויים ילוי, and a young woman or a slave girl שילוה שילוה. While the context is often unclear, occasionally the context is known to us in detail. Of those, the most interesting saying, on the obverse side of a large ostracon (Reg. No. 169-94-1481-S1), is the complete sentence: “If (or: should) he elopes with the woman or should he take her (in marriage)”. The ostraca from Maresha are mostly fragmentary, difficult to read, or missing large parts but, in some cases, we were lucky to find some clear and complete lines. This is the case in the ostraca mentioned above, “If (or: should) he elopes with the woman or should he take her (in marriage)”, immediately followed by the sentence: “If the man speaks with him (or: her) truthfully, and if not?”; either with his wife, or maybe better: with her father, and some lines later it reads: If (something) bad (is said/find) with regards to the woman”.

This brings to mind the biblical law of Deut 24:1: “ורקחם אָפָא לִמְשָא יָדָא יָדָא, יָאַשָּא הָכָה יָאשֵׁי בָּקָשׁ בָּקָשׁ יָדָא וַחֲטַפְתֶּם וַחֲטַפְתֶּם אֶרֶץ בִּנְיָמִן, יָאשֵׁי בָּקָשׁ וַתִּלְכֶם אִישׁ אִשְׁתּוֹ מִבְּנוֹת שִׁילוֹ וַתִּלְכֶּם אֶרֶץ בִּנְיָמִן...עַלִּימָא וַתִּלְכֶּם אֶרֶץ בִּנְיָמִן וַתִּלְכֶּם אֶרֶץ בִּנְיָמִן...וַחֲטַפְתֶּם וַחֲטַפְתֶּם אֶרֶץ בִּנְיָמִן, יָאשֵׁי בָּקָשׁ וַתִּלְכֶּם אֶרֶץ בִּנְיָמִן וַתִּלְכֶּם אֶרֶץ בִּנְיָמִן...וַחֲטַפְתֶּם W... if she fails to please him because he finds something obnoxious about her, and he writes her a bill of divorcement, hands it to her, and sends her away from his house”, and its well-known interpretation in m. ṢI 19:10: “בַּיִת שְׁמַא אָמַרְוַי אָל נָרַשׁ אִם אֵלַי אָמַרְוַי הָאֹמְרָא אִם אֵלַי הָאֹמְרָא אִם אֵלַי הָאֹמְרָא אִם אֵלַי הָאֹמְרָא אִם אֵלַי...וְהִנֵּה אִם אֵלַי אֵלַי אֵלַי אֵלַי אֵלַי אֵלַי אֵלַי אֵלַי אֵלַי אֵלַי A man may not divorce his wife unless he has found unchastity in her... and the school of Hillel says: even if she spoiled a dish for him... and Rabbi Akiva says: even if he found another fairer than she”. The first mention of marriage by eloping can be found in the biblical story known as the Outrage of Gibeah (Judges 19-21). After the Battle of Gibeah, the men of Israel swore an oath at Mizpah, saying, “None of us shall give his daughter to Benjamin as a wife”. As the story goes, in order to obtain women to enable the survival of the tribe, they were told: וַהֲלוֹקַחְתָּם וַהֲלוֹקַחְתָּם And also they brought to the young women of Gibeah מֵאֲשֶׁר מֵאֲשֶׁר מֵאֲשֶׁר מֵאֲשֶׁר מֵאֲשֶׁר מֵאֲשֶׁר מֵאֲשֶׁר מֵאֲשֶׁר מֵאֲשֶׁר M and watch: when the young women of Shiloh come out to dance in the dances, then come out of the vineyards and each of you carry off a wife for himself from the young women of Shiloh, and go to the land of Benjamin” (Judg 21:21). Marriage by eloping is also described later within the Jewish community. For example in T. ṢI 4:9: וַהֲלוֹקַחְתָּם וַהֲלוֹקַחְתָּם וַהֲלוֹקַחְתָּם וַהֲלוֹקַחְתָּם וַהֲלוֹקַחְתָּם וַהֲלוֹקַחְתָּם וַהֲלוֹקַחְתָּם וַהֲלוֹקַחְתָּם וַהֲלוֹקַחְתָּם וַהֲלוֹקַחְתָּם “When the Alexandrians would betroth a woman, afterward someone else would come along and grab her right out of the market”. The same custom was also practiced, as noted by Adiel Sceimer (2003: 116-117, and notes 43-44 there), by surrounding communities of non-Jews, such as followers of the Nestorian Church.

What we have seen here is that this ostraca might tentatively refer to both marriage
and divorce. If it refers to marriage then there were two options: taking a wife by eloping or buying her, and if it refers to divorcing her, it was based on the man’s criticism of her behavior or appearance.

Conclusion

In this article we have discussed different genres of texts embedded in common formulas of ... if X”, where some are supplemented with a believer saying ... ו... ו... “thus it is from the gods”, or: ... ו... ו... “thus is from (or: caused by) Qōs”. Although these texts are varied, one may tie them all to a single shared context, which is the world of divination. We might tentatively associate this type of text, while varied in content, with a “yes-no question” – perhaps practiced in the divinatory context of a temple, as well attested to in various forms and cultures.

The divination texts, together with the various cultic materials discussed above found in SC 169 and the “Heliodorus Stele” found nearby, may all have been utilized in the shrine (Area 800), also located close by.
**List of References**

Ambar-Armon, E.
2007

Ambar-Armon, E., Kloner, A. and Stern, I.
2010

Bailey, D. M.
1975

1988

Baillet, M.
1982

Bartlett, J.R.
1989

Black, J. George, A. and Postgate, N., eds.
2000

Bliss, F.J. and Macalister, R.A.S.
1902
*Excavations in Palestine during the Years 1898-1900.* London: Committee of the Palestine Exploration Fund.

Broneer, O.
1930

Cintas, P.
1950
Ehrlich, A.
2009

Erlich, A. and Kloner, A.
2008

Eshel, E.
2010

2011

Eshel, E. Puech, E. and Kloner, A.
2007

Freedman, S.M.
1998

Gera, D.
2009

Graicer. N.
2012
_Urban Planning and Building at the City of Maresha in Idumea During the Hellenistic Period._ Ph.D. dissertation. Bar Ilan University (in Hebrew).
<table>
<thead>
<tr>
<th>Author</th>
<th>Year</th>
<th>Title</th>
<th>Source</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Jones, C.P.</td>
<td>2009</td>
<td>The Inscription from Tel Maresha for Olympiodoros. Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik 171: 100-104.</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Author</td>
<td>Year</td>
<td>Title</td>
<td>Details</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------</td>
<td>------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td>----------------------------------------------</td>
</tr>
</tbody>
</table>
2009

2012

Stern, I., ed.
2014

Stern, I. and Alpert, B.
2014

Wacholder, B.Z.
2001
The Omer Polemics in Fragments 3-4: I Ananni Their Author?, *Revue de Qumran* 20: 93-108.